

# CDX(L)

## ÉLECTROPOMPES CENTRIFUGES À UNE ROUE

en AISI 304 et en AISI 316



Électropompes centrifuges à une roue avec hydraulique en acier inoxydable AISI 304 et AISI 316.

### APPLICATIONS

- Pressurisation domestique
- Petite irrigation de jardins
- Lavages
- Traitement d'eaux
- Tours de refroidissement
- Relevage d'eau propre en général

### PARTICULARITÉS TECHNIQUES

- Solide structure hydraulique
- Dimensions compactes

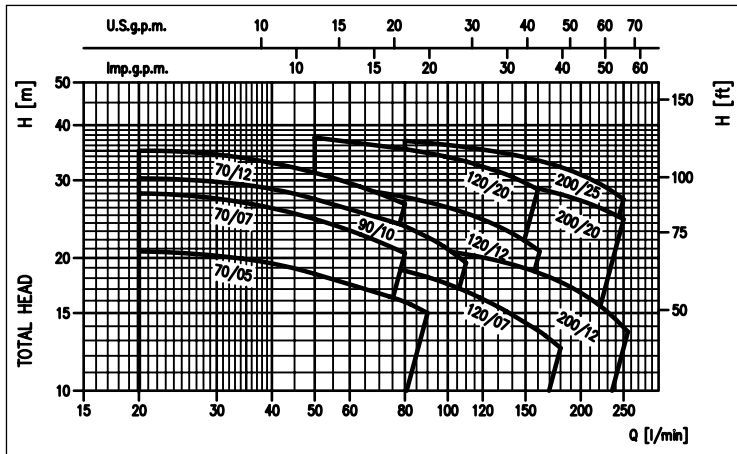
### DONNÉES TECHNIQUES POMPE

- Pression maximale de fonctionnement : 8 bars
  - Température du liquide :
    - 5 °C à +60 °C pour CDX(L) et pour les versions E, Q1AEGG, VAEGG, U3U3EGG, Q1U3EGG et U3CEGG 70/05-70/07-90/10
    - 5 °C à +90 °C pour le reste de la gamme CDX(L)
    - 5 °C à +110 °C pour les versions H-HS-HW-HSW
    - 5 °C à +120 °C pour les versions E, Q1AEGG, VAEGG, U3U3EGG, Q1U3EGG et U3CEGG
  - Raccord aspiration G1½ pour CDX(L) 200, G1¼ pour le reste de la gamme
  - Raccord refoulement G1
  - MEI > 0,4
- Pour en savoir plus, veuillez consulter nos Data Book sur le site [www.ebaraeurope.com](http://www.ebaraeurope.com)

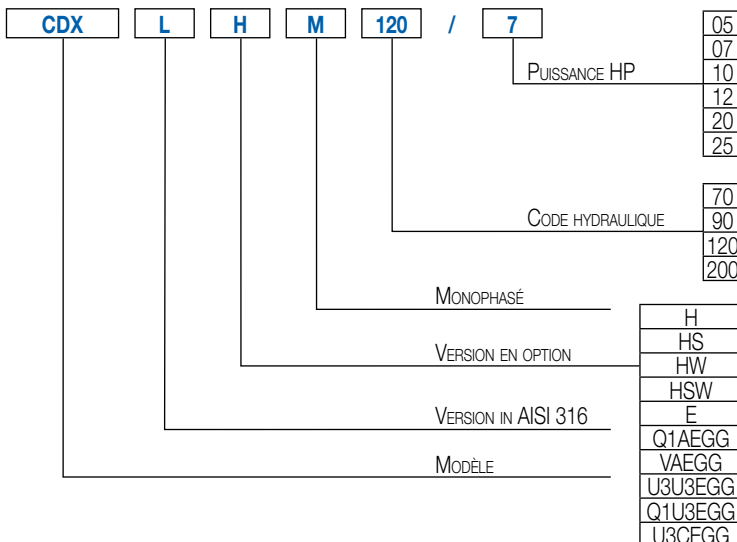
### DONNÉES TECHNIQUES MOTEUR

- Moteurs à haute efficacité énergétique IE3 à partir de 0,75 kW
- Moteur asynchrone à 2 pôles autoventilé
- Classe d'isolation F
- Indice de protection IP55
- Tension monophasée 230 V +/- 10%, 50 Hz, tension triphasée 230/400 V +/- 10%, 50 Hz
- Condensateur permanent et protection thermoampérométrique à réarmement automatique, incorporée pour le moteur monophasé
- Protection à la charge de l'utilisateur pour la version triphasée

### GAMME DES PERFORMANCES (selon la norme ISO 9906 Annexe A)



### SIGLE D'IDENTIFICATION



### MATÉRIAUX

#### Version AISI 304

- Corps de pompe, roue, diffuseur et disque support garniture en AISI 304
- Arbre en AISI 303 (partie en contact avec le liquide)

#### Version (L) AISI 316

- Corps de pompe, roue, diffuseur et disque support garniture en AISI 316
- Arbre en AISI 316 (partie en contact avec le liquide)

- Support et caisse moteur en aluminium
- Garniture mécanique en :
  - Céramique/Carbone/NBR (standard)
  - versions spéciales : voir page 16

### ACCESSOIRES (sur demande)

- Manteau de calorifugeage corps CDX(L) pour les applications impliquant des liquides réfrigérants ou une haute différence thermique pouvant générer de la condensation
- Coffrets électriques
- Vases
- Flotteurs
- Pressostats
- Presscomfort - Régulateur de pression
- E-power - Système de contrôle à variation de fréquence
- E-drive - Système de contrôle à variation de fréquence

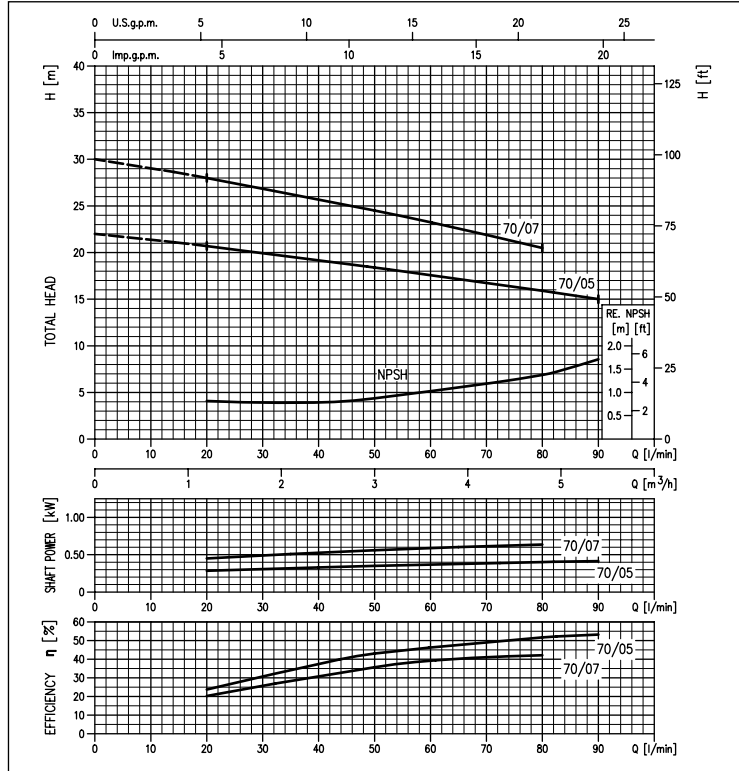


## ÉLECTROPOMPES CENTRIFUGES À UNE ROUE

en AISI 304 et en AISI 316

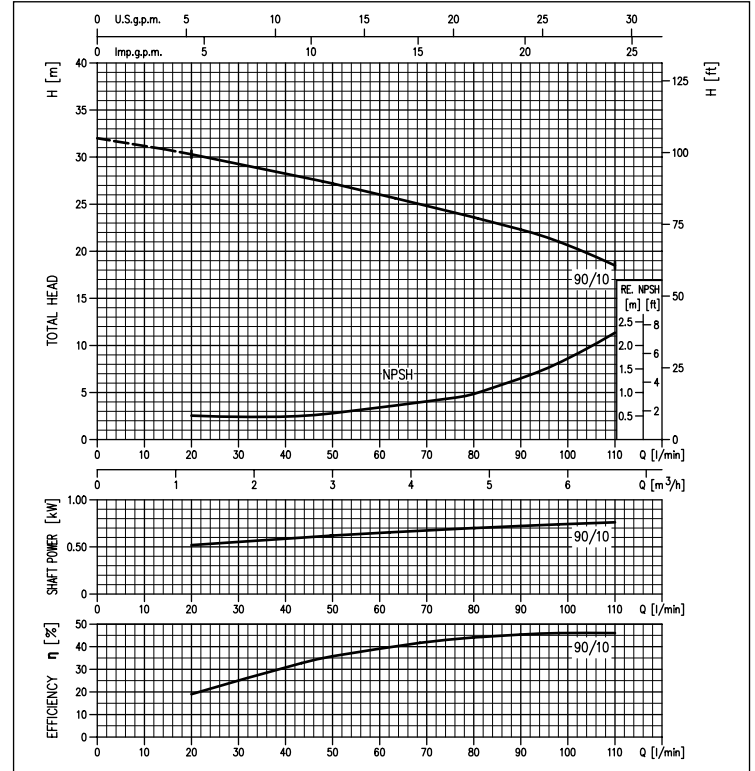
### COURBES DE PERFORMANCE série CDX(L) 70

(conformément à la norme ISO 9906 Annexe A)



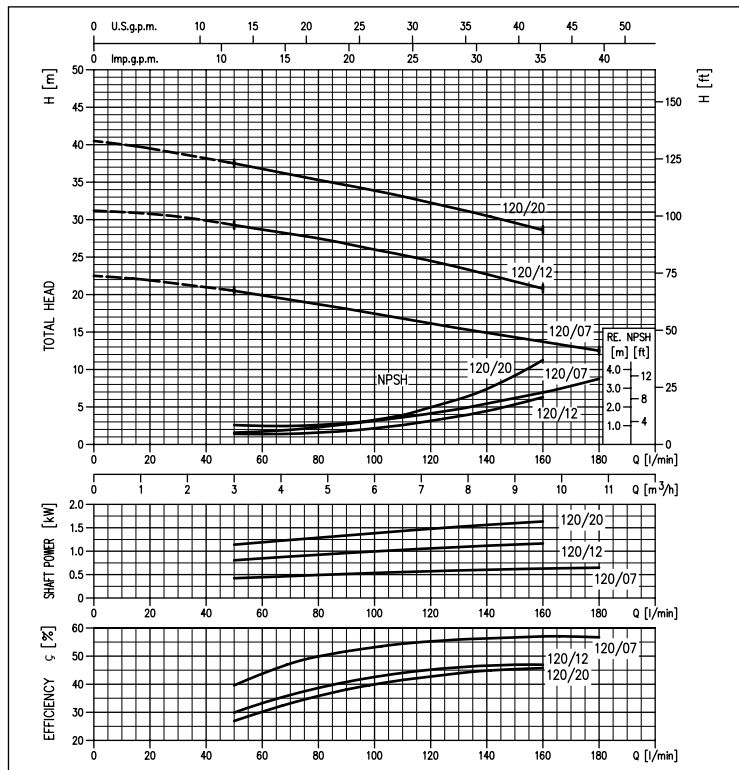
### COURBES DE PERFORMANCE série CDX(L) 90

(conformément à la norme ISO 9906 Annexe A)



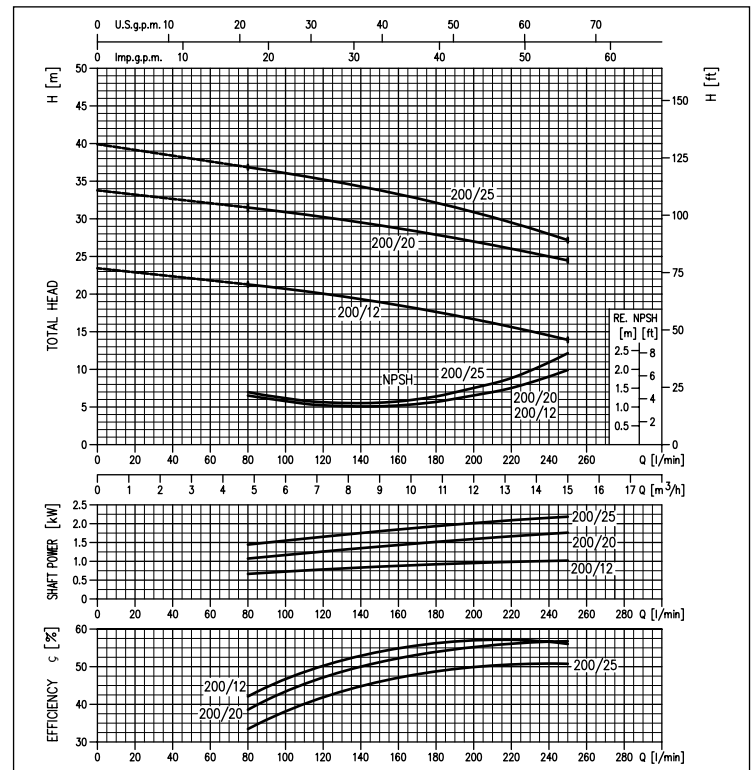
### COURBES DE PERFORMANCE série CDX(L) 120

(conformément à la norme ISO 9906 Annexe A)



### COURBES DE PERFORMANCE série CDX(L) 200

(conformément à la norme ISO 9906 Annexe A)



Les informations contenues dans la présente publication ne doivent pas être considérées comme contraignantes. La société EBARA Pumps Europe S.p.A. se réserve le droit d'y apporter sans préavis les modifications qu'elle jugera utiles.

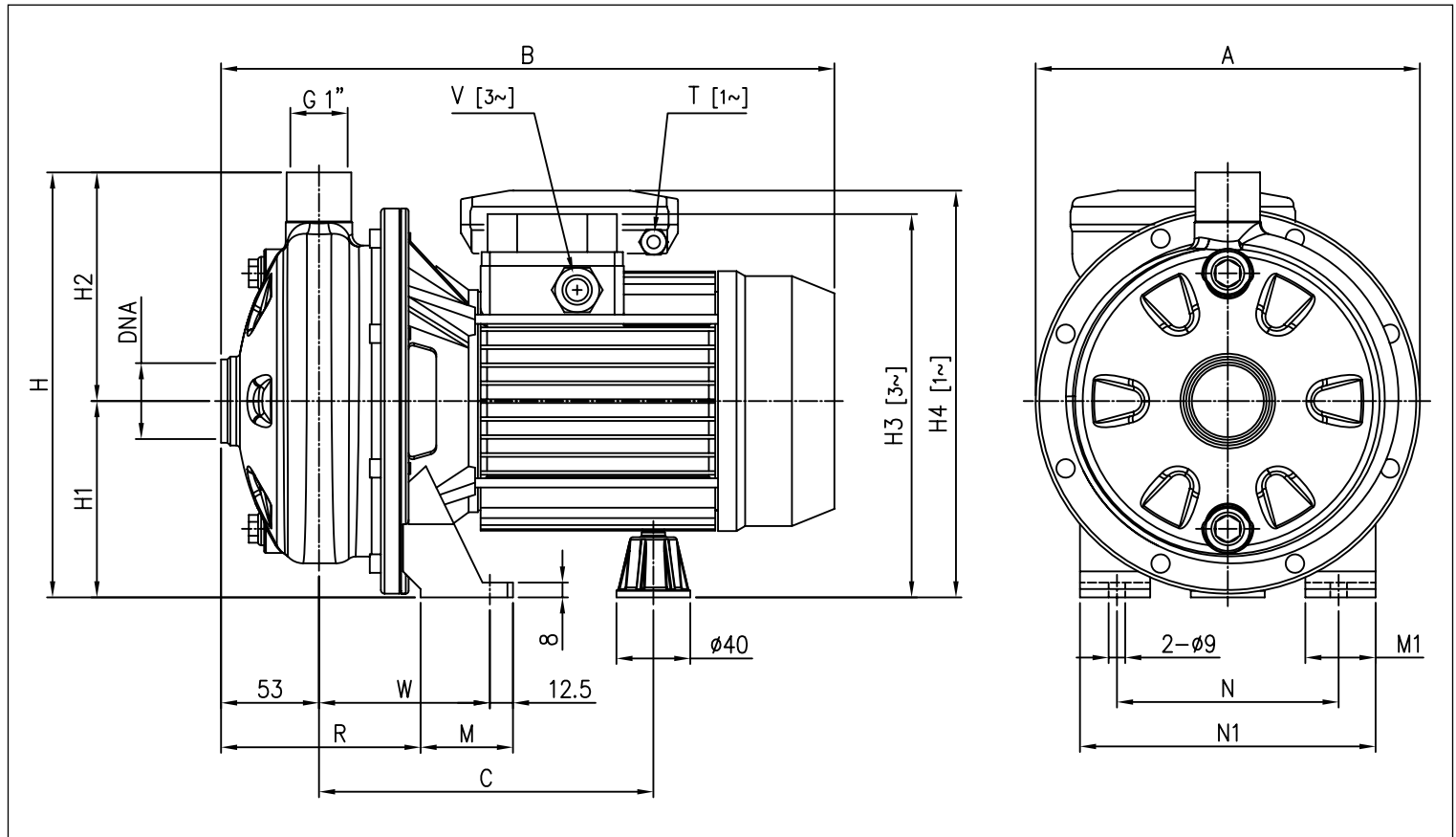
## ÉLECTROPOMPES CENTRIFUGES À UNE ROUE

en AISI 304 et en AISI 316

### TABLEAU DES PERFORMANCES

Modèle		P <sub>2</sub>		Q = Débit											
Monophasé 230 V	Triphasé 230/400 V	[HP]	[kW]	l/min	20	50	80	90	110	130	160	180	210	250	
				m <sup>3</sup> /h	1,2	3	4,8	5,4	6,6	7,8	9,6	10,8	12,6	15,0	
				H = Hauteur d'élévation [m]											
CDXM 70/05	CDX 70/05	0,5	0,37	20,7	18,4	15,9	15,0	-	-	-	-	-	-	-	
CDXM 70/07	CDX 70/07	0,75	0,55	28,0	24,5	20,5	-	-	-	-	-	-	-	-	
CDXM 90/10	CDX 90/10	1	0,75	30,3	27,2	23,6	22,3	19,5	-	-	-	-	-	-	
CDXM 120/07	CDX 120/07	0,75	0,55	-	20,5	18,7	18,1	16,8	15,5	13,7	12,5	-	-	-	
CDXM 120/12	CDX 120/12	1,2	0,9	-	29,3	27,5	26,8	25,2	23,6	21,0	-	-	-	-	
CDXM 120/20	CDX 120/20	2	1,5	-	37,5	35,3	34,6	33,1	31,4	28,6	-	-	-	-	
CDXM 200/12	CDX 200/12	1,2	0,9	-	-	21,3	21,0	20,4	19,7	18,5	17,6	16,0	14,0	-	
CDXM 200/20	CDX 200/20	2	1,5	-	-	31,5	31,2	30,6	30,0	28,7	27,9	26,5	24,5	-	
-	CDX 200/25	2,5	1,8	-	-	36,8	26,5	35,6	34,7	33,3	32,0	30,0	27,2	-	

### DIMENSIONS



### TABLEAU DES DIMENSIONS

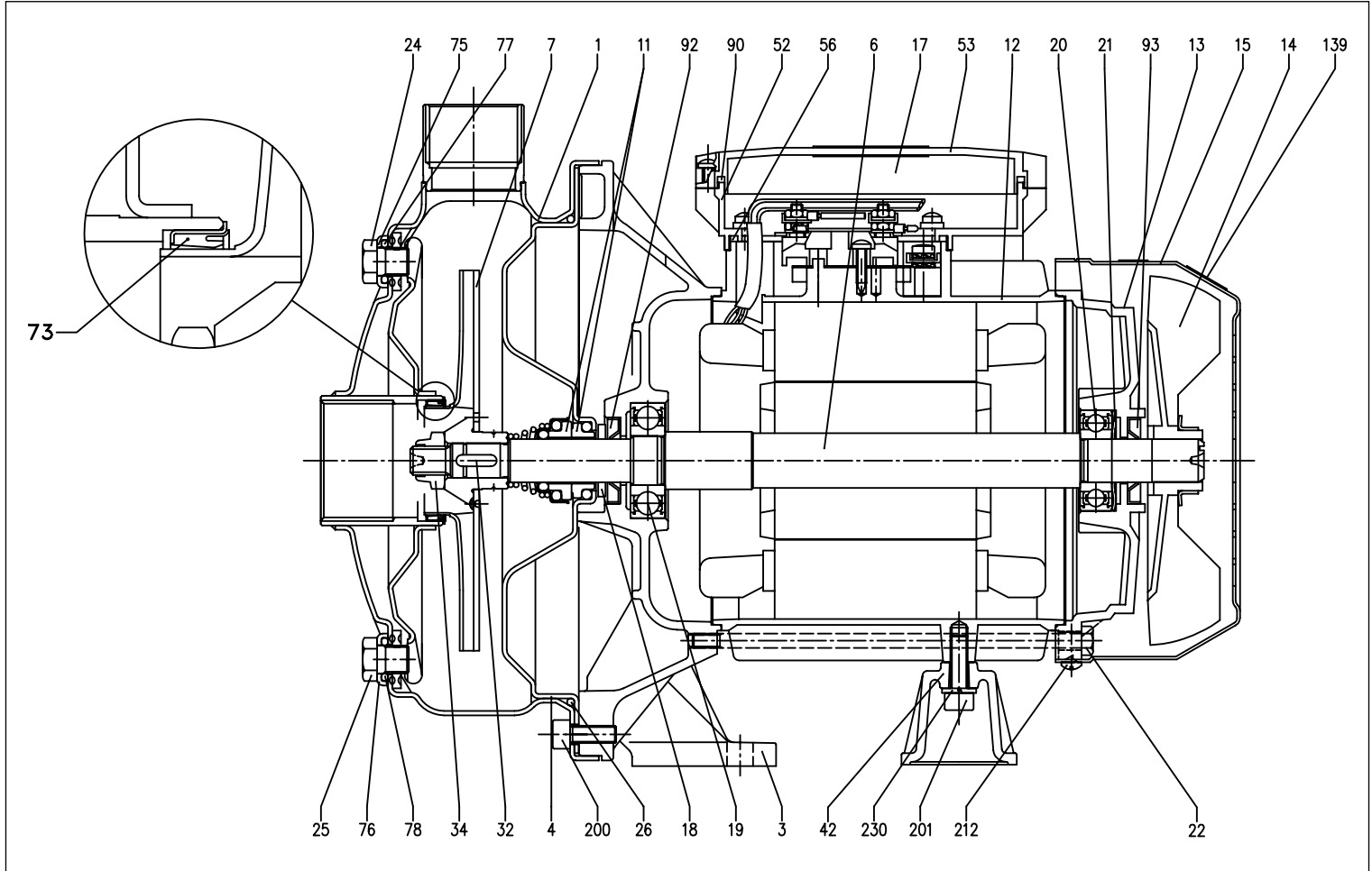
Modello	Dimensioni [mm]																			Peso [kg]	
	A	B [2]	B [1]	C	H	H1	H2	H3 [1]	H4 [2]	M	M1	N	N1	R	T [2]	[1]	V *	W	DNA	[2]	[1]
CDX(M) 70/05	208	321	320	181	229,5	106	123,5	207	216	50	38	120	160	108	PG11	PG11	-	92,5	G1 ¼	8,3	8,3
CDX(M) 70/07	208	321	320	181	229,5	106	123,5	207	216	50	38	120	160	108	PG11	PG11	-	92,5	G1 ¼	9,8	9,7
CDX(M) 90/10	208	321	320	181	229,5	106	123,5	207	216	50	38	120	160	108	PG11	PG11	M16x1,5	92,5	G1 ¼	11,0	11,0
CDX(M) 120/07	208	321	320	181	229,5	106	123,5	207	216	50	38	120	160	108	PG11	PG11	-	92,5	G1 ¼	9,6	9,5
CDX(M) 120/12	208	321	332	181	229,5	106	123,5	207	235	50	38	120	160	108	PG11	PG11	M16x1,5	92,5	G1 ¼	11,8	12,4
CDX(M) 120/20	232	346,5	371,5	198,5	250	118	132	237	248,5	55	40	140	180	105,5	PG13,5	PG11	M20x1,5	95	G1 ¼	16,5	18,1
CDX(M) 200/12	208	321	332	181	229,5	106	123,5	207	235	50	38	120	160	108	PG13,5	PG11	M16x1,5	92,5	G1 ½	11,4	12,2
CDX(M) 200/20	208	346,5	371,5	198,5	229,5	106	123,5	225	236,5	55	40	140	180	105,5	PG13,5	PG11	M20x1,5	95	G1 ½	15,3	17
CDX 200/25	232	-	371,5	198,5	250	118	132	237	-	55	40	140	180	105,5	-	PG11	M20x1,5	95	G1 ½	-	16,8

[1] = Seulement triphasé  
[2] = Seulement monophasé

## ÉLECTROPOMPES CENTRIFUGES À UNE ROUE

en AISI 304 et en AISI 316

VUE EN COUPE CDX(L) 70/05 - 70/07 - 90/10



### TABLEAU DES MATÉRIAUX

Réf.	Nom	Matériau	Réf.	Nom	Matériau
1	Corps de pompe	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316	25	Bouchon de vidange	AISI 303 / AISI 316
3	Support moteur	Aluminium	26	Bague OR [3]	NBR
4	Disque support garniture	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316	32	Languette	AISI 316
6	Arbre	AISI 303 / AISI 316 Partie en contact avec le liquide	34	Écrou roue	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316
7	Roue	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316	42	Pied	Aluminium
11	Garniture mécanique [3]	Céramique/Carbone/NBR	52	Bornier [2]	ABS
12	Caisse moteur	-	53	Couvre bornier [2]	ABS
13	Couvercle moteur	Aluminium	56	Garniture couvre bornier	NBR
14	Ventilateur	PA	73	Bague arasement [4]	EN 1.4301 (AISI 304)
15	Protège ventilateur	Fe P04 zingué	75	Rondelle	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316
16	Bornier	-	76	Rondelle	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316
17	Couvre bornier [1]	Aluminium	77	Bague OR [3]	NBR
18	Bague pare-gouttes	NBR	78	Bague OR [3]	NBR
19	Roulement (côté pompe)	-	90	Garniture [2]	NBR
20	Roulement (côté moteur)	-	92	Bague garniture	-
21	Anneau de compensation	Acier C70	93	Bague garniture	-
22	Tirant	Fe 42 zingué	110	Protection moteur [2]	-
23	Condensateur [2]	-	200	Vis (corps pompe)	Acier inox A2 UNI7323
24	Bouchon de remplissage	AISI 303 / AISI 316			

[1] = Seulement pour triphasé [2] = Seulement pour triphasé

[3] = FKM pour CDX(L)H, CDX(L)HS, CDX(L)HW, CDX(L)HSW

EPDM pour CDX(L)E, CDX(L)Q1AEGG, CDX(L)VAEGG, CDX(L)U3U3EGG, CDX(L)Q1U3EGG, CDX(L)U3CEGG

[4] = FKM pour CDX(L)H, CDX(L)HS, CDX(L)HW, CDX(L)HSW

NBR pour CDX(L)E, CDX(L)Q1AEGG, CDX(L)VAEGG, CDX(L)U3U3EGG, CDX(L)Q1U3EGG, CDX(L)U3CEGG

## ÉLECTROPOMPES CENTRIFUGES À UNE ROUE

en AISI 304 et en AISI 316

VUE EN COUPE CDX(L) 120/07 - 120/20

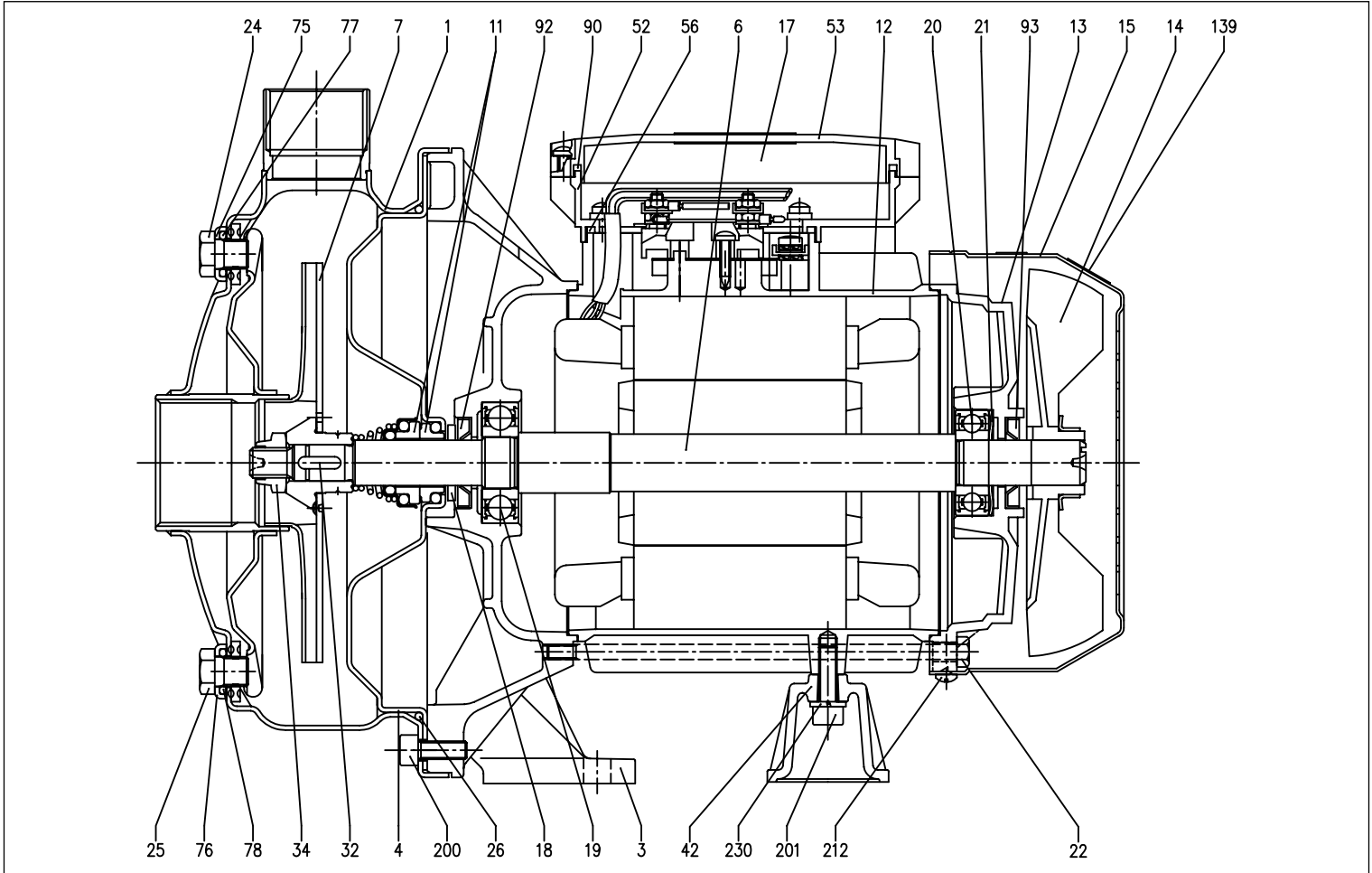


TABLEAU DES MATÉRIAUX

Réf.	Nom	Matériau	Réf.	Nom	Matériau
1	Corps de pompe	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316	25	Bouchon de vidange	AISI 303 / AISI 316
3	Support moteur	Aluminium	26	Bague OR [3]	NBR
4	Disque support garniture	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316	32	Languette	AISI 316
6	Arbre	AISI 303 / AISI 316 Partie en contact avec le liquide	34	Écrou roue	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316
7	Roue	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316	42	Pied	Aluminium
11	Garniture mécanique [3]	Céramique/Carbone/NBR	52	Bornier [2]	ABS
12	Caisse moteur	-	53	Couvre bornier [2]	ABS
13	Couvercle moteur	Aluminium	56	Garniture couvre bornier	NBR
14	Ventilateur	PA	73	Bague arasement	-
15	Protège ventilateur	Fe P04 zingué	75	Rondelle	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316
16	Bornier	-	76	Rondelle	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316
17	Couvre bornier [1]	Aluminium	77	Bague OR [3]	NBR
18	Bague pare-gouttes	NBR	78	Bague OR [3]	NBR
19	Roulement (côté pompe)	-	90	Garniture [2]	NBR
20	Roulement (côté moteur)	-	92	Bague garniture	-
21	Anneau de compensation	Acier C70	93	Bague garniture	-
22	Tirant	Fe 42 zingué	110	Protection moteur [2]	-
23	Condensateur [2]	-	200	Vis (corps pompe)	Acier inox A2 UNI7323
24	Bouchon de remplissage	AISI 303 / AISI 316			

[1] = Seulement pour triphasé

[2] = Seulement pour triphasé

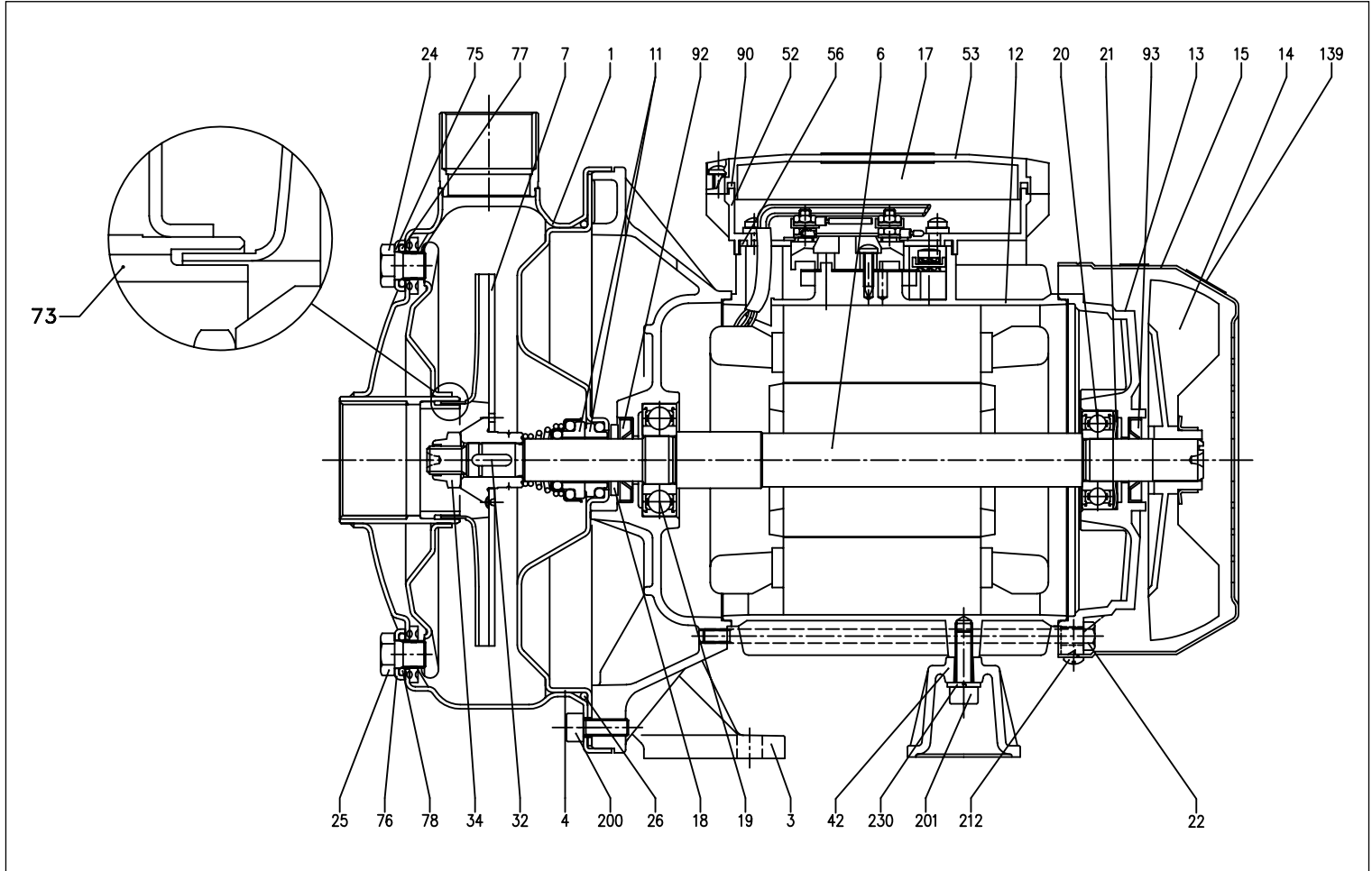
[3] = FKM pour CDX(L)H, CDX(L)HS, CDX(L)HW, CDX(L)HSW

EPDM pour CDX(L)E, CDX(L)Q1AEGG, CDX(L)VAEGG, CDX(L)U3U3EGG, CDX(L)Q1U3EGG, CDX(L)U3CEGG

## ÉLECTROPOMPES CENTRIFUGES À UNE ROUE

en AISI 304 et en AISI 316

VUE EN COUPE CDX(L) 120/12 - 200/12 - 200/20 - 200/25



### TABLEAU DES MATÉRIAUX

Réf.	Nom	Matériau	Réf.	Nom	Matériau
1	Corps de pompe	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316	25	Bouchon de vidange	AISI 303 / AISI 316
3	Support moteur	Aluminium	26	Bague OR [3]	NBR
4	Disque support garniture	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316	32	Languette	AISI 316
6	Arbre	AISI 303 / AISI 316 Partie en contact avec le liquide	34	Écrou roue	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316
7	Roue	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316	42	Pied	Aluminium
11	Garniture mécanique [3]	Céramique/Carbone/NBR	52	Bornier [2]	ABS
12	Caisse moteur	-	53	Couvre bornier [2]	ABS
13	Couvercle moteur	Aluminium	56	Garniture couvre bornier	NBR
14	Ventilateur	PA	73	Bague arasement double	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316
15	Protège ventilateur	Fe P04 zingué	75	Rondelle	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316
16	Bornier	-	76	Rondelle	EN 1.4301 (AISI 304) / AISI 316
17	Couvre bornier [1]	Aluminium	77	Bague OR [3]	NBR
18	Bague pare-gouttes	NBR	78	Bague OR [3]	NBR
19	Roulement (côté pompe)	-	90	Garniture [2]	NBR
20	Roulement (côté moteur)	-	92	Bague garniture	-
21	Anneau de compensation	Acier C70	93	Bague garniture	-
22	Tirant	Fe 42 zingué	110	Protection moteur [2]	-
23	Condensateur [2]	-	200	Vis (corps pompe)	Acier inox A2 UNI7323
24	Bouchon de remplissage	AISI 303 / AISI 316			

[1] = Seulement pour triphasé

[2] = Seulement pour triphasé

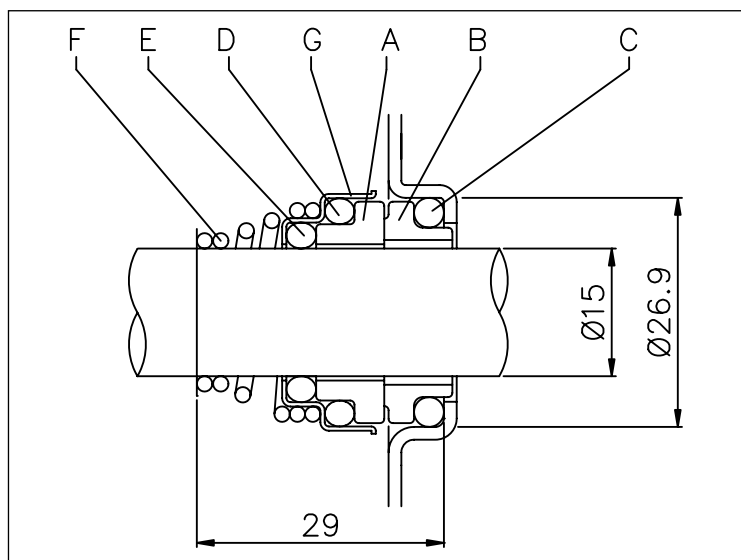
[3] = FKM pour CDX(L)H, CDX(L)HS, CDX(L)HW, CDX(L)HSW

EPDM pour CDX(L)E, CDX(L)Q1AEGG, CDX(L)VAEGG, CDX(L)U3U3EGG, CDX(L)Q1U3EGG, CDX(L)U3CEGG

## ÉLECTROPOMPES CENTRIFUGES À UNE ROUE

en AISI 304 et en AISI 316

### GARNITURE MÉCANIQUE standard



### TABLEAU DES MATÉRIAUX

Réf.	Nom	Matériau
A	Partie tournante	Céramique
B	Partie fixe	Carbone
C	Bague OR	NBR
D	Bague OR	NBR
E	Bague OR	NBR
F	Ressort	AISI 316
G	Structure/châssis	AISI 304

### GARNITURES MÉCANIQUES SPÉCIALES (sur demande)

Réf.	Nom	Version H	Version HS	Matériau Version HW	Version HSW	Version E
A	Partie tournante	Céramique	Carbure de silicium	Carbure de tungstène	Carbure de silicium	Céramique
B	Partie fixe	Carbone	Carbure de silicium	Carbure de tungstène	Carbure de tungstène	Carbone
C	Bague OR	FKM	FKM	FKM	FKM	EPDM
D	Bague OR	FKM	FKM	FKM	FKM	EPDM
E	Bague OR	FKM	FKM	FKM	FKM	EPDM
F	Ressort	AISI 316	AISI 316	AISI 316	AISI 316	AISI 316
G	Structure/châssis	AISI 304	AISI 316	AISI 316	AISI 316	AISI 316

Réf.	Nom	Version Q1AEGG	Version VAEGG	Matériau Version U3U3EGG	Version Q1U3EGG	Version U3CEGG
A	Partie tournante	Carbure de silicium	Céramique	Carbure de tungstène	Carbure de silicium	Carbure de tungstène
B	Partie fixe	Carbone métallisé	Carbone métallisé	Carbure de tungstène	Carbure de tungstène	Carbone spécial
C	Bague OR	EPDM	EPDM	EPDM	EPDM	EPDM
D	Bague OR	EPDM	EPDM	EPDM	EPDM	EPDM
E	Bague OR	EPDM	EPDM	EPDM	EPDM	EPDM
F	Ressort	AISI 316	AISI 316	AISI 316	AISI 316	AISI 316
G	Structure/châssis	AISI 316	AISI 316	AISI 316	AISI 316	AISI 316

## ÉLECTROPOMPES CENTRIFUGES À UNE ROUE

en AISI 304 et en AISI 316

### TABLEAU DES DONNÉES ÉLECTRIQUES

Modèle		P <sub>2</sub>		Rendement		Condensateur Monophasé		Rendement (%) Triphasé			P <sub>1</sub>		Courant absorbé [A]		
Monophasé 230 V	Triphasé 230/400 V	[HP]	[kW]	Monophasé	Triphasé	μF	V.	50%	75%	100%	Monophasé [kW]	Triphasé [kW]	Monophasé 230 V	Triphasé 230 V	Triphasé 400 V
CDXM 70/05	CDX 70/05	0,5	0,37	-	-	12,5	450	-	-	-	0,75	0,68	3,4	2,4	1,4
CDXM 70/07	CDX 70/07	0,75	0,55	-	-	16	450	-	-	-	1,1	1,0	5,0	3,5	2,0
CDXM 90/10	CDX 90/10	1	0,75	-	IE3	20	450	80,9	82,3	82,1	1,2	0,91	5,6	3,0	1,7
CDXM 120/07	CDX 120/07	0,75	0,55	-	-	16	450	-	-	-	1,0	1,0	4,6	3,2	1,85
CDXM 120/12	CDX 120/12	1,2	0,9	-	IE3	31,5	450	81,7	83,1	82,4	1,6	1,34	6,9	4,3	2,5
CDXM 120/20	CDX 120/20	2	1,5	-	IE3	40	450	84,2	86,8	86,9	2,1	2,01	9,3	7,1	4,1
CDXM 200/12	CDX 200/12	1,2	0,9	-	IE3	31,5	450	81,7	83,1	82,4	1,4	1,34	6,3	4,3	2,5
CDXM 200/20	CDX 200/20	2	1,5	-	IE3	40	450	84,2	86,8	86,9	2,3	2,01	10,2	7,1	4,1
-	-	2,5	1,8	-	IE3	-	-	86,2	87,0	86,0	-	2,55	-	8,2	4,7

### TABLEAU DES NIVEAUX SONORES

Modèle		P <sub>2</sub>		L <sub>wa</sub> - dB(A)*
Monophasé 230 V	Triphasé 230/400 V	[HP]	[kW]	
CDXM 70/05	CDX 70/05	0,5	0,37	61
CDXM 70/07	CDX 70/07	0,75	0,55	62
CDXM 90/10	CDX 90/10	1	0,75	62
CDXM 120/07	CDX 120/07	0,75	0,55	62
CDXM 120/12	CDX 120/12	1,2	0,9	62
CDXM 120/20	CDX 120/20	2	1,5	64
CDXM 200/12	CDX 200/12	1,2	0,9	62
CDXM 200/20	CDX 200/20	2	1,5	64
-	CDX 200/25	2,5	1,8	65

\* Valeur moyenne des niveaux sonores relevés à 1 m de l'électropompe.  
Tolérance +/- 2,5 dB.

Coque d'isolation



Pour les applications impliquant des liquides réfrigérants ou une haute différence thermique pouvant générer de la condensation